

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 5 (1931)
Heft: 6

Rubrik: Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines = Manifestazioni nelle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Les événements des semaines prochaines

Altdorf. 12., 19., 26. Juli 1., 9., 16., 23., 30. August, 6., 13. September: Tellschiffe.

Arosa. 13.—19. Juli: Internationales Tennisturnier.

Axenfels. 22. Juni, 6., 13. und 16. Juli: Golfspiele.

Axenstein. 16. Juli: Golfwettbewerb.

Baden. 22. Juni: Internationales Tennisturnier.

Basel.

22.—29. Juni: Internationales Tennisturnier.

27. Juni: Basler Autavia.

27./28. Juni: Schweizerischer Lehrertag 1931.

27. Juni—5. Juli: Schweizerischer Lehrertag: Ausstellung.

Bis 12. Juli: Jubiläumsausstellung Stüchelberg.

Bern.

28. Juni, event. 5. Juli: Kantonschwingfest.

Ab 20. Juni: Im Kunstmuseum: Anker-Ausstellung.

27. Juni: Akademisches Sommernachtsfest im Rosengarten.

29. Juni: Tennisturnier.

18. und 19. Juli: Schweizerische Leichtathletikmeisterschaften.

Biel. 11.—13. Juli: Kantonalbernisches Turnfest.

Brunnen. 19. Juli: Kirchweihfest.

Bürgenstock. 6. Juli: Tennisturnier.

La Chaux-de-Fonds.

21. Juni: Petit circuit jurassien pour cycles.

15. juillet: A l'aérodrome de Nhora aux Eplatures: Meeting d'aviation.

Chippis. 28./29. Juni: Kantonales Walliser-Turnfest.

Davos. 18./19. Juli: Zuverlässigkeitsfahrt für Motorräder: Zürich—Davos.

Diablerets. 15.—18. juillet: Tournois de tennis.

Engelberg.

20. Juni: Musikabend der Engelberger Musikgesellschaft.

28. Juni: Lautenlieder-Abend.

11. Juli: Welscher Liederabend.

12. Juli: Nachtfeste im Schwimmbad.

19. Juli: Obwaldner Trachtentag.

Frauenfeld. 28. Juni: Schweiz. gemischtes Chorfest.

Fribourg.

5. juillet: Fêtes du 450^{me} anniversaire de l'entrée de Fribourg dans la Confédération. Cortège avec groupe historique.

19. juillet: Course nationale du Bruch.

Fürigen. 4. Juli: Hindernis-Wettrennen um das Strandbad herum.

Genève.

20. juin: Tournoi international de tennis.

20.—21. juin: Championnats universitaires suisses.

21. juin: Championnat cycliste du lac Léman.

21. juin: Concours d'élégance d'automobiles.

22. juin: Tournoi de tennis.

27.—28. juin: Fête des costumes suisses.

Die gute Küche



bei

J. GFELLER-RINDLISBACHER AG.

Mittag- und Abendessen, Restauration
zu jeder Tageszeit, preiswert

BASEL

Eisengasse 9

BERN

Bärenplatz

ZÜRICH

Löwenplatz

Kurhaus Blausee bei Kandersteg



LA STATION D'ALTITUDE
IDÉALE

—
SON SOLEIL

SES SPORTS - SA CURE D'AIR

MONTANA - VERMALA

1500-1700 m - VALAIS

Bureau de Renseignements

28 juin: Finale du championnat suisse de football: Urania-Genève-Sports contre Grasshoppers de Zurich.

5 juillet: Régates à l'aviron de la Société nautique à la Belotte.

Dès le 6 juillet: Cours de vacances de français moderne de l'Université.
Dès le 10 juillet: Cours de vacances de l'Institut botanique de l'Université.

Dès le 13 juillet: Bureau d'études internationales: Cours de M. le prof. A. Zimmern.

Gstaad.

4./5. Juli: Fechtturnier.

6.—12. Juli: Tennismeisterschaft.

15. Juli: Schwimmwettkämpfe.

16. Juli: Schützenmatch.

18. Juli: Golfkonkurrenz.

18./19. Juli: Tennis Inter-Club-Match.

19. Juli: Bergfest Reuschberg.

Gurnigel-Bad. 21. Juni: Automobilbergrennen.

Heiden. 28. Juni: Bergprüfungsfahrt für Automobile Rheineck-Walzenhausen.

Inlerlaken.

21. und 28. Juni, 5., 12. und 19. Juli: Telfreilichtspiele im Rugenpark.

24. Juni, 1., 8. und 15. Juli: Symphoniekonzerte des grossen Kurorchesters.

25. Juni, 9. und 16. Juli: Kunstfeuerwerke im Kurgarten.

3. und 10. Juli: Solistenkonzert des Kurorchesters.

4. Juli: Amerikanische Unabhängigkeitsfeier mit Kunstfeuerwerk im Kurgarten.

18. Juli: Internationale Tanzkonkurrenz.

Jungfraujoch. 21. event. 28. Juni: Jungfraustafette 1931.

11./12. Juli: Sommerskirennen.

Kandersteg. 15. Juli: Im Oeschinenwald: Waldfest der Musikgesellschaft.

Klosters. 15. Juli: Internationales Tennisturnier.

Langenthal. Ab 10. Juli: Kantonl-Bernisches Schützenfest.

Laufenburg. 5. Juli: Fricktalisches Sängersfest.

Lausanne.

28 juin: Au stade de Vidy: Championnats vaudois d'athlétisme.

Dès le 13 juillet: Cours de vacances de langue française et de littérature à l'Université.

Le Locle.

18—20 juillet: Fête cantonale de gymnastique.

12 juillet: Grande fête champêtre.

Luzern.

23.—26. Juni: II. Verwaltungskurs der Schweiz. Vereinigung für rationelles Wirtschaften.

Anfangs Juli: Internationales Bridgeturnier.

4. Juli: Amerikanisches Unabhängigkeitsfest.

4.—12. Juli: Internationaler Concours hippique.

11., 17. Juli und folgende Tage: Golfwettspiele.

14. Juli: Französisches Nationalfest.

18. Juli: Seenachtfest.

19. Juli: Wassersportfest im Lido.

Meiringen. 12. Juli: Auf dem Brünig: Schwingfest.

Montana. 28 juin et 19 juillet: Matches de football.

Neuchâtel.

27 et 28 juin: Concours de golf.

4 et 5 juillet: 40^{me} anniversaire de la fondation de la Société des anciens et anciennes élèves de l'école supérieure de commerce de Neuchâtel.

Dès le 13 juillet: Cours de vacances de français moderne à l'Université.

Neuhausen. 21. Juni, 5. und 11. Juli: Rheinfällebeleuchtung.

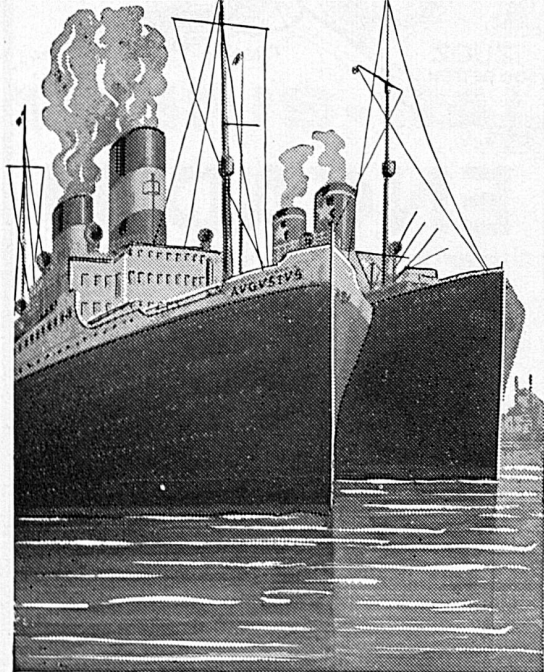
Ollon.

21. Juni: Rundstreckenrennen für Motorräder.

22./23. Juni: Schweizerischer Bäckertag.

12. Juli: Schulfest mit Umzug.

N.G.I. "SITMAR"
Navigazione Generale Italiana Società Italiana di Servizi Marittimi



Bevorzugen Sie die
schöne südliche Route und die komfortablen Dampfer der
N. G. I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

„Augustus“ — „Roma“ — „Duilio“ — „Giulio Cesare“ —
„Colombo“ — „Virgilio“ — „Orazio“ — „Viminale“ — „Romolo“
bei Reisen nach

Nord-, Süd-, Zentral-AMERIKA
Australien

Mit der **SITMAR**-Linie reisen Sie sehr gut nach:

Ägypten (Express-Dienst) Eilluxusdampfer „Ausonia“ und
„Esperia“ und mit den Postdampferlinien nach

Ägypten - Syrien - Levante - Konstantinopel

Vergnügungsreisen im Mittelmeer

Auskünfte, Prospekte und Platzreservierungen durch die
GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:

„SUISSE-ITALIE“

Reise- und Transportgesellschaft

Sitz **ZÜRICH**

Bahnhofstrasse 80

bei den Vertretern in: BASEL — LAUSANNE — LUGANO —
LOCARNO — GENÈVE — LUZERN — ST. GALLEN
sowie auf allen Reisebureaux

Pontresina. 8.—11. Juli: Tennisturnier.

Ragaz.

27. Juni, 1. und 2.—5. Juli: Golfwettspiele.

6.—12. Juli: Internationales Tennisturnier.

Rapperswil. Im Juni: Polnische Volkskund-Ausstellung.

Romanshorn. 3.—12. Juli: Thurgauisches Kantonal-Schützenfest.

Samaden. 4. Juli: Golfwettspiel.

St. Gallen. 20./21. Juni: Delegierten-Tagung der Schweiz. Offiziers-Gesellschaft.

28. Juni: Bergprüfungsfahrt Rheineck—Walzenhausen—Lachen.

12. Juli: Schwimmfest auf Dreilinden.

18./19. Juli: St. Gallisches Kantonal-Turnfest.

St. Moritz. 4., 8. und 15. Juli: Golfwettspiele.

12. Juli: Sommerskirennen auf dem Piz Corvatsch.

Solothurn. 12. Juli: Weissensteinrennen für Motorräder.

Stein am Rhein. 21., event. 28. Juni: Kantonalerschaffhausischer Musiktag

Tarasp. 15. Juli: Internationales Tennisturnier.

Thun. 26./28. Juni: Pferde-Preisspringen.

Tuggen. 10.—20. Juli: Schützenfest des Kantons Schwyz.

Unterwasser. 19. Juli: Sennen-, Älpler- und Trachtenfest auf «Älpli»

Vevey. 5 juillet: Régates à l'aviron de l'Association des clubs d'avirons suisses, et régates à voile internationales.

Villars. 6—11 juillet: Gymkhana au stade.

9—12 juillet: Tournoi de tennis.

13 juillet: Concours de golf.

13—18 juillet: Concours de natation pour dames et messieurs.

Vitznau. 27. Juni: Gewehrmatch um den Hotel-Wanderbecher.

Vulpera.

26. Juni: Internationales Flobert-Wettschiessen.

10. Juli: Schwimmfest im neuen Strandbad.

Weggis. 20./21. Juni: Rosenfest.

27. Juni: Tanzkonkurrenz.

29. Juni: Tailingparty.

7.—11. Juli: Tennisturnier.

Wengen. 6.—12. Juli: Tennisturnier.

Mitte Juli: Schwimmfest und Wasserballspiele.

Winterthur. Bis 28. Juni: Ausstellung Jules de Prater.

Yverdon. 21 juin: Course et concours hippiques.

12 juillet: Championnat suisse de régates à l'aviron.

Dès le 18 juillet: Fête cantonale de gymnastique.

Zermatt. 6.—7. Juli: Sommerskirennen auf dem Theodulpass.

Mitte Juli: Tennisturnier.

Zofingen. 17.—19. Juli: Kantonales Turnfest.

Zürich. 24. Juni, 1., 8. und 15. Juli: Im Grossmünster: Orgelpiel von Viktor Schlatter.

27. Juni: Seenachtfest.

27. Juni: Auf dem Spielplatz Zumikon: Golfwettspiel.

27. und 28. Juni: Internat. Ruderregatta.

28. Juni und 12. Juli: Radrennen auf der Rennbahn Oerlikon.

28. Juni: Endspiel für die Fussballmeisterschaft: Blue Stars Zürich gegen F. C. Basel.

28. Juni, nachm. 4 Uhr: Im grossen Saal der Tonhalle: Vortrag über Christian Science in deutscher Sprache.

29. Juni, abends 8 Uhr: Im Kirchengebäude, Eisengasse 19, Zürich 8: Vortrag über Christian Science in englischer Sprache.

Diese Veranstaltungen werden gegeben von First Church of Christ, Scientist, Zürich.

4. und 5. Juli: Verbands-Turnfest.

18. und 19. Juli: Motorrad-Zuverlässigkeitsfahrt Zürich—Davos.

DUNLOP

TENNIS-BALL „STITCHLESS“

Ein offizieller Ball, der im Jahre 1930 für 1087 Meisterschaften und Turniere in der ganzen Welt verwendet und zudem von 21 auf 29 Länder für die Davis-Cup Spiele gewählt wurde

GOLF-BALL „MAXMARKING“

bevorzugt von den berühmtesten Golf-Spielern der Welt



ERHÄLTlich IN ALLEN GUTEN SPORTGESCHÄFTEN